

برگردان به فارسی: دکتر سیدمسعود مصطفوی دارانی

عضویت مؤسس انجمن بین المللی هواشناسی کشاورزی (INSAM) و نماینده جمهوری اسلامی ایران وقاره آسیادرتیم کارشناسی ۲-۳ کمیسیون جهانی هواشناسی کشاورزی (CAGM)

اینجانب اغلب بطور اتفاقی به عبارتی برمی خورم که وابسته به مقیاس می باشد. اماچنین مواردی تاحد زیادی بسته به روش کاربرد عبارت بسیار متفاوت است وگاهی اوقات صحیح است اما همیشه این گونه نیست. هنگامی که صحیح است، مورد مذکور که به مقیاس بستگی دارد، ممکن است با بزرگنمایی نمودن مثبت (مورد ۱ ذیل) یا منفی (مورد ۳ ذیل) باشد در حالی که گاهی مقیاس اهمیتی ندارد بعنوان مثال تاهنگامی که تاثیرات محلی مثبت بوده و در مجموع نیز مثبت باقی بماند (مورد ۲ ذیل).

هرچند من عاشق اروپامی باشم، تنها چند ماه در سال در هلند بوده و مقصد ما جهت تعطیلات فرانسه، پرتقال (جایی که کوچکترین پسر ما با خانواده کاروندگی می کند) یا اسپانیامی باشد. بنابراین من با علاقه مفرضی هر آنچه که دیگران در خصوص اروپامی نویسند را می خوانم و این روزها نوشته هادراین خصوص همیشه خیلی مثبت نیست. عقاید سردییر مجله هراالدتریون بین المللی اول و دوم سپتامبر امسال (در راه سفرم به ایران) برای من بسیار جالب بود. عنوان مقاله که توسط تیموتی گارتن آس نوشته شده بود عبارت بود از: آیا اروپا میتواند در برابر شورش و عصیانها دوام بیاورد؟ اروپائی هانباید سختی های گذشته را فراموش کنند اما نیاز به (مقیاس مندی) کلید آینده آنها می باشد و اروپائی هانباید کاملاً امید خود را در این خصوص از دست بدهند که پیشگامی آنها در اتحاد و یکپارچگی مابین ایالاتی (کشورهای) که قبلاً دشمن بوده اند می تواند راه را بسمت حکومت جهانی بهتر و در پاسخ به تهدیدهای مشترک نظیر تغییر اقلیم و تنشهای اجتناب ناپذیر بین قدرتهای در حال رشد و در حال افول نشان دهد. در بهترین حالت اروپا نه تنها به غولی دیگر مبدل می شود بلکه می تواند بعنوان نمونه ای از نوع جدیدی از غول متحد چند ملیتی بشمار آید.

مورد مذکور مفهوم مقیاس را مورد توجه قرار می دهد و در اینجا بطور مثبتی حقیقی می باشد. بله در حقیقت سیاستهای مشترک اروپا در خصوص تغییر اقلیم بمیزان زیادی وضعیت را بهبود می بخشد اما مقیاس بزرگ در حقیقت همیشه اهمیت ندارد حتی هنگامی که ما چنین فکری کنیم.

همکار پیشین من در دانشگاه واگنینگن دکتر لئو استرون اشنايدر که پروفیسور تخریب و عمران سرزمین است در سخنرانی که در ماه می جهت خدا حافظی ایراد نمود، به موضوعی تحت عنوان (تصورات و خیالات در زمینه تخریب و عمران) پرداخت. (دانشگاه واگنینگن - شماره بین المللی کتاب ۱-۳۱۹-۶۱۷۳-۹۴-۹۷۸). او تصورات را چنین بیان می کند:

- تخریب سرزمین امنیت جهانی غذا را تهدید می کند (او مطالعات موردی را گزارش می نماید که در آنها بطور کلی شواهدی برای تایید جمله اخیر وجود ندارد!)

- تغییرات اثبات شده ای در زمینه تغییرات بارش ناشی از تغییر اقلیم وجود دارد (او و همکارانش فرضیه مذکور را برای تعدادی از کشورهای آفریقایی رد کردند!)

- در سرزمینهای خشک آفریقا، رشد گیاهان بعثت کمبود بارش کاهش می گردد. (در این خصوص او خشکسالی هواشناسی و خشکسالی حاصل از بیابانزائی را از هم تفکیک نموده و نشان می دهد که خشکسالی حاصل از بیابانزائی بطور سیستماتیک رخ می دهد حال آنکه خشکسالی هواشناسی چنین نیست. از نظر او کاهش کیفیت خاک (نه کاهش بارش) باعث می شود که گیاهان بطور سیستماتیک از خشکسالی آسیب بینند.

اما او همچنین نشان می دهد که مورد ذیل نیز خیالی بیش نیست:

اقدامات علیه تخریب زمین تنها در مقیاسهای بزرگتر عمل می نماید و اقدامات در مقیاسهای کوچکتر (بعنوان مثال در سطح مزرعه) اثرات قابل ملاحظه ای ندارند. (مثالی خوب از این دست، اوبیان می کند که اقلیم شناسان ادعای نمایند که جنگلی کوچک به ابعاد یک هکتار هیچ تاثیری بر بارش ندارند. اما کشاورزان

در بسیاری از کشورها به اطمینان می‌دانند که حتی در مقیاسهای کوچک "پوشش گیاهی جذب کننده بارش می‌باشد". بعنوان مثال همچنین مباحث اخیر ماراتحت عنوان (فرضیه رد شده بعلت خطای فیزیک اتمسفری تحت عنوان اینکه جنگلها بعنوان پمپ زیستی عمل می‌نماید) در تارنمای انجمن بینید (استیگترومیسترز، ۲۰۰۹). بنابراین در اینجامقیاس کوچک عمل می‌نماید و مقیاس بزرگ می‌تواند مفید باشد اما نه ضرورتاً و فی نفسه. در نهایت من مثالی رابه شمانشان می‌دهم که مقیاس بزرگ باعث از بین رفتن تصویری است که مقیاس کوچکتر ارائه می‌نماید. این مقاله نیز از هرالد تریبون است تحت عنوان (نامه ای به سردبیر) که در سوم می ماه امسال در راه سفر به سودان مطالعه کردم.

این یک عکس العمل مشترک است که (یارانه در دسراقرین) نامیده می‌شود و توسط همکار ممتازم از انگلستان، مالاوی، دو همکار آمریکایی و همچنین توسط پروفیسور جفری ساچز پیش از آن در همان روزنامه در ۲۰ آوریل ارائه گردید. پروفیسور ساچز سیاست دولت مالاوی در راستای واردات بذور هیبرید و کودهای شیمیایی برای کشاورزان را مورد ارزیابی قرارداد. که ارزیابی مذکور بشرح ذیل می‌باشد.

(مالاوی مبادلات تجاری خارجی ناچیزی داشته و تنها استطاعت آنرا دارد که قریب ۷ درصد بودجه دولتی خود را به یارانه کودهای شیمیایی اختصاص دهد. همراه با دیگر مشکلات اقتصادی، یارانه مالاوی را ورشکسته نموده است. هنوز گزینه های اثبات شده ای در مالاوی وجود دارد که بهتر از سیستم یارانه ای عمل می‌نماید. ابتکارات جدیدی که توسط کشاورزان صورت می‌پذیرد با استفاده از حبوباتی نظیر لوبیا چیتی و بادام زمینی بعنوان منابع محلی نیتروژن و غذا، بوم شناسی کشاورزی و علم تغذیه را با یکدیگر تلفیق می‌نماید. تنوع برنامه های تغذیه ای - گیاهی باعث افزایش عملکرد و بهبود تغذیه کودکان شده است.)

نویسندگان در نظرمی گیرند که ساکنین مالاوی خیلی قدرتمند تر از آنچه پروفیسور ساچز گزاره گویی می‌نماید، در حال توسعه روشهای بهتری جهت تغذیه خودشان می‌باشند. بدون تردید مقیاس در اینجا عاملی

منفی در مقابل یارانه بشمارمی آمدامابه صراحت می تواند بطور مثبتی درباره گزینه های دیگر (در مقابل یارانه) بکار آید.

از این فرصت استفاده نموده و از تمامی اعضاء به جهت پاسخ مستمرشان به مطالب نوشته شده توسط من و نامه های دیگر به شما تشکر و قدردانی می نمایم. ما هم اکنون بیش از ۱۸۵۰ نفر عضو انجمن بین المللی هواشناسی کشاورزی (INSAM) می باشیم اما همیشه می توانیم بیش از این باشیم. بیایید ببینیم چقدر طول خواهد کشید تا در سال آینده تعداد اعضاء به دو هزار نفر برسد. همکاران و شاگردان و همچنین اساتید خود را تشویق نمائید تا به انجمن بین المللی هواشناسی کشاورزی (INSAM) بپیوندند و در سایت ما به بحث و مناظره بپردازند.